

printable reading with glossary

NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS

Elle n'a pas seulement obtenu la reconnaissance canadienne; la presse américaine a également commencé à prendre note quand un célèbre photographe du Québec a utilisé sa musique comme **bande sonore** d'une vidéo qu'il a postée sur Youtube. La vidéo a obtenu beaucoup d'attention, la musique aussi. La vidéo est sur **ing America** et l'on en sait plus si

Son deuxième album a été annoncé fin de 2011. Peu de temps après, elle a annoncé qu'elle était enceinte. Elle est française, Alex P. Romy est né

Elle est retourne au Québec. Son projet suivra les chansons de la région médicale québécoise. Elle a participé à un concert à Renard avec le groupe Mistral Gagnant. Elle a réalisé un album sous le nom de la R

2015 a vu la sortie de son premier album en anglais et en français. Un album qui est prévu pour l'Europe, au Canada et aux États-Unis. Elle a beaucoup de succès avec beaucoup de chansons. Elle a un style différent du style qu'elle a montré

Quand on lui demande d'écrire et chanter, elle sent qu'il est en français si on

vocabulaire: tout
win bande sonore
tir à l'aise to feel

et écrit parfois en anglais, mais elle ne peut pas comprendre pourquoi quelqu'un qui peut écrire en français ne voudrait pas le faire.

En ce moment, Coeur de Pirate a été nommée pour de nombreux prix et distinctions.

Coeur de Pirate

Coeur de Pirate est l'un des plus grands noms de la musique francophone. Toutefois, ce n'est pas un groupe, mais bien une seule femme qui joue sous un nom de groupe. Cette musicienne bien connue est Béatrice Martin, originaire d'Outremont, Canada. Elle utilise un nom de groupe afin de ne pas sembler être une musicienne isolée, mais pour être vue plutôt comme un ensemble.

Elle est née en 1989. Sa carrière musicale a commencé à trois ans quand elle a commencé à jouer du piano. Sa mère était une pianiste professionnelle qui l'a encouragée dès le début. Lorsque Béatrice avait neuf ans, elle a commencé à étudier au Conservatoire de Montréal. À 15 ans, elle a rejoint son premier groupe de pop - December Strikes First. Pendant ses études au con-

servatoire, elle n'a pas seulement étudié la musique; elle a également étudié les arts graphiques et est devenue une très bonne dessinatrice de manga. Elle était bonne à la fois avec la musique et l'art et a eu l'idée de dessiner des mangas comme plan de sauvegarde si elle ne trouvait pas du succès dans le monde de la musique.

En 2009, elle sort son premier album sous le nom de Coeur de Pirate. Elle a remporté un prix Juno et le single Comme des Enfants a été le titre le plus vendu au Canada. C'était la deuxième fois seulement dans l'histoire qu'une chanson de langue française était la meilleure chanson de vente au Canada! Elle a travaillé avec Coca-Cola pour faire une chanson pour une publicité pendant les Jeux Olympiques.



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH



Nom: _____

Classe: _____

1. Coeur de Pirate is a:

- a. song
- b. album
- c. singer
- d. group

2. Why did Beatrice

- a. It was a big
- b. She received
- c. She was a
- d. She didn't

3. How did Coeur de

- a. She won a
- b. She was in
- c. She performed
- d. She was famous

4. According to the "maternité" what is

5. What was her role

- a. She sang in
- b. She played
- c. She directed
- d. She wrote

4

Nom: _____

Classe: _____

1. Coeur de Pirate est:

- a. une chanson
- b. un album
- c. une chanteuse
- d. un groupe

2. Pourquoi Béatrice Martin a-t-elle choisi d'étudier les arts?

- a. C'était un plan de sauvegarde au cas où elle ne réussissait pas avec la musique.
- b. Elle a reçu une bourse d'art.
- c. Elle était une célèbre artiste de manga populaire.
- d. Elle ne pensait pas que la musique payerait assez d'argent.

3. Comment est-ce que Coeur de Pirate a pris l'attention des médias américains pour la première fois?

- a. Elle a remporté plusieurs prix de musique.
- b. Elle est apparue sur Good Morning America.
- c. Elle a joué au Conservatoire de Montréal.
- d. Quelqu'un a utilisé sa musique dans une vidéo de Youtube.

4. Dans le contexte de "elle a annoncé qu'elle allait prendre un congé de maternité" que signifie congé?

5. Quel a été son rôle dans la série télévisée Trauma?

- a. Elle a chanté des chansons pour la bande sonore.
- b. Elle a joué un patient médical.
- c. Elle a dirigé un épisode.
- d. Elle a écrit des chansons pour la bande sonore.

6

copyright © 2015 Heather Frackiewicz

answer key



resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Videos:

<https://youtu.be/PaUI6TvdIsA> - Comme des Enfants music video
<https://youtu.be/333OLz3NiK8> - Carry on Music video
<https://youtu.be/TgkDTVwq14g> - the Making of Roses
<https://youtu.be/AvQoRrXmfIY> - Live at Home (full show)
<https://youtu.be/8vNxjw2AqY> - Francis Vachon video
<https://youtu.be/YAQwyeoHPBq> - interview with Virgin radio
<https://youtu.be/U9CPZHQd2Nc> - Interview with TV5

Websites:

<http://www.coeurdepirate.com> - Official website
<https://www.facebook.com/coeurdepirate.official> - Facebook site
<https://twitter.com/beatricepirate?lang=en> - Twitter site
<https://instagram.com/beatricepirate/?hl=en> - Instagram
<http://www.chatelaine.com/living/interview-with-singer-songwriter-beatrice-martin-coeur-de-pirate/> - Interview with Chatelain magazine

Photo credits:

<https://flic.kr/p/5HxdMa>
<https://flic.kr/p/5Hxfe2>
<https://flic.kr/p/5Hxdwi>
<https://flic.kr/p/9hqZsK>
<https://flic.kr/p/7FboAw>



NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS



vocabulaire: désormais
huitièmes quarter-final
blessé injured retrait
pairs above his peers

Même si sa carrière en ligue professionnelle a été pleine de trophées, sa plus grande **prouesse** reste sûrement son jeu au niveau international. Malgré qu'il soit citoyen français et algérien, il n'a joué que pour l'équipe nationale de France. Il a commencé sa carrière avec l'équipe française à l'Euro 1996, où il n'avait pas eu beaucoup d'impact. En 1998, Zidane a joué pour l'équipe nationale française à la Coupe du Monde.



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH

Nom: _____

Classe: _____

1. Where did Zidane's soccer career start?
 - a. at school
 - b. on the streets
 - c. in Algeria
 - d. at a :

2. What was
 - a. SO S
 - b. US S
 - c. Cann
 - d. Giror

3. Which team
 - a. Real
 - b. Juve
 - c. Alger
 - d. Fran

4. In 1998, Zid
 - a. play
 - b. bega
 - c. bega
 - d. won

5. How many
 - a. neve
 - b. 2
 - c. 3
 - d. 4

Nom: _____

Classe: _____

1. Où est passé le début de carrière de football de Zidane?
 - a. à l'école
 - b. dans les rues
 - c. en Algérie
 - d. dans un camp de football

2. Quelle était la première équipe professionnelle de Zidane?
 - a. SO Septembes les Vallons
 - b. US Saint-Henri
 - c. Cannes
 - d. Girondins de Bordeaux

3. Pour quelle équipe est-ce que Zidane N'A PAS joué?
 - a. Real Madrid
 - b. Juventus
 - c. Algeria
 - d. France

4. En 1998, Zidane..
 - a. jouait pour Real Madrid
 - b. a commencé sa carrière dans la Ligue des Championnes
 - c. a commencé sa carrière comme entraîneur
 - d. a gagné la Coupe du Monde

5. Combien de fois a-t-il gagné le titre du joueur du monde de FIFA?
 - a. jamais
 - b. 2
 - c. 3
 - d. 4



answer key



answers

1. a
2. c
3. a
4. d
5. c
6. a
7. a
8. c
9. c
10. Answers will vary

resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Videos:

<https://youtu.be/C7mXGMcpA0g> - Zidane, maestro of the decade
<https://youtu.be/RupRFEIFALc> - Football's gentleman
<https://youtu.be/9kfW3Q4Cm7w> - Football's greatest
<https://youtu.be/W-KCbGAZRPQ> - Headbutt
<https://youtu.be/ib7Ui6Q-3gA> - Zidane documentary
https://youtu.be/ZxzLtKuX_gs - Zidane - son parcours
<https://youtu.be/UXAg0v5-OZ0> - World Cup 1998

Websites:

<https://instagram.com/zidane/> - Official Instagram site
<https://www.facebook.com/Official.Zidane> - Facebook page
<https://twitter.com/zidaneofficial> - Twitter feed

Photo credits:

<https://flic.kr/p/oMy6Uy>
<https://flic.kr/p/dfGNUk>
<https://flic.kr/p/65J9La>
<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/2e/Zidane-France-2006-home-shirt.jpg>



printable reading with glossary

NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS



pour atteindre l'Angleterre. Elle a rejoint l'Angleterre par avion. Son parachute s'est ouvert et elle a dû être soignée par les Français. Quand il y avait de beaux fruits, elle qu'elle était là pour flirter avec...

Son travail dans la Résistance était très dangereux, surtout si vous faisiez partie de la Résistance. En effet, les membres de la Résistance qui ont été pris par les nazis étaient souvent torturés, puis exécutés. Beaucoup de combattants ont rejoint la Résistance pour suivre des valeurs comme le patriotisme et l'amour pour la France. Hors, certains membres très importants de cette organisation n'étaient pas français, et c'est notamment le cas de Nancy Wake.

vocabulaire

les valeurs - values
déménager - to move
s'échapper - to escape
s'empêtrer - to get stuck
secourir - to help
un siège - a siege

de la politique et s'est présentée pour un **siège** représentant la ville de Sydney. Elle a perdu dans une élection très **serrée** et a décidé de se présenter à nouveau en 1951, subissant une seconde défaite. Elle est alors retournée en Angleterre où elle a travaillé pour le ministère de l'Air. Ce fut l'endroit où elle rencontra son second mari, John For-

Nancy Wake

La France sous l'occupation nazie était un endroit où la vie pouvait être très dangereuse, surtout si vous faisiez partie de la Résistance. En effet, les membres de la Résistance qui ont été pris par les nazis étaient souvent torturés, puis exécutés. Beaucoup de combattants ont rejoint la Résistance pour suivre des **valeurs** comme le patriotisme et l'amour pour la France. Hors, certains membres très importants de cette organisation n'étaient pas français, et c'est notamment le cas de Nancy Wake.

Nancy Wake est née à Wellington, Nouvelle-Zélande. Elle a quitté sa maison à l'âge de 16 ans pour commencer à travailler comme infirmière. Elle a ensuite **déménagé** à New York et Londres, où elle a travaillé comme journaliste. Elle a été en poste à Paris lors de la montée du mouvement nazi. C'est dans cette ville qu'elle a rencontré et épousé son mari, Henri Ed-

mond Fiocca, un homme d'affaires français. Quand la France est tombée aux mains des nazis, elle a rejoint la résistance. Elle était en danger, mais elle semblait avoir la chance incroyable d'**échapper** à chaque fois aux nazis. Pendant une certaine période, elle était la personne la plus recherchée par la Gestapo - avec une récompense de cinq millions de francs pour sa capture! Les Allemands l'appelaient la Souris Blanche car elle arrivait à s'échapper à chaque tentative de capture.

En 1943, son mari a été arrêté. Il a été torturé et exécuté car il ne voulait donner aucune information sur sa femme à la Gestapo. Nancy n'a rien su de la mort de son mari jusqu'à la fin de la guerre. Étonnamment, elle a été arrêtée à Toulouse, mais aussitôt **relâchée**, car un de ses amis a convaincu des membres de la Gestapo de la laisser s'en aller. Elle a alors traversé les Pyrénées



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH

Nom: _____

Classe: _____

1. Pourquoi est-ce que la participation de Nancy Wake dans la résistance est particulièrement spécial?

- a. Parce qu'elle aurait été torturé si les Nazis l'avait attrapée.
- b. Parce qu'elle ne faisait pas partie de l'armée.
- c. Parce que
- d. Parce qu'e

2. Quel emploi n'a t

- a. journaliste
- b. infirmière
- c. femme d'ai
- d. politicienn

3. Quel était son pl

- a. Elle pouva
- b. Elle a consi
- c. Elle a remp
- d. Elle est ret

4. Quel était le sob

5. Pourquoi était-e

6. Quelle phrase se

Nom: _____

Classe: _____

1. Why was Nancy Wake's participation in the resistance particularly special?

- a. Because she could have been tortured if caught.
- b. Because she wasn't part of the military.
- c. Because women weren't allowed to fight.
- d. Because she wasn't French.

2. Which job did Nancy NOT attempt?:

- a. journalist
- b. nurse
- c. businesswoman
- d. politician

3. What was her biggest achievement with the Resistance?

- a. She was able to escape German capture.
- b. She built the resistance into an organized force.
- c. She replaced missing codes by riding long distances on a bicycle.
- d. She returned to France after being in exile.

4. What was Nancy's nickname?

5. Why was she called that?

6. What line supports your answer?



answer key

answers

- 1. B
- 2. C
- 3. B
- 4. The White House
- 5. Because she was able to make progress
- 6. Les Ateliers d'Architecture de la Région de la Capitale ne sont pas une organisation à but lucratif.
- 7. B
- 8. B
- 9. answers will vary



resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Videos:

<https://youtu.be/gUhgm48Km2I> (preview - there is a warning on it, but it may be fine for your students)

<https://youtu.be/iuVSi6qhOJQ> - tribute to Nancy Wake

Articles and websites:

<http://www.nzedge.com/nancy-wake/>

<http://www.theguardian.com/world/2011/aug/08/nancy-wake-obituary>

<http://www.convictcreations.com/history/nancywake.htm>

Photo credits:

<http://www.ambafrance-au.org/IMG/arton4291.jpg?1312942033>

<http://resources2.news.com.au/images/2011/08/08/1226110/715774-nancy-wake.jpg>

http://a.abcnews.com/images/International/abc_fake_passport_jef_110812_wmain.jpg

http://3.bp.blogspot.com/-6o1CpYa3Eks/UyOTUeqxw_I/AAAAAAAAAe0/_yHMz2eY1Ew/s1600/wake1.jpg

<http://resources0.news.com.au/images/2011/08/08/1226111/018860-nancy-wake.jpg>



printable reading with glossary

NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS



ladé le bâtime
nant bien con
ses ascensior
lui de **se sou**
ascensions si
de l'hôtel Sha
une escalade
la sécurité et
interdisant d'e

Mais ses asci
Comme sa re
priétaires de
faire de la p
des bâtime
tugal, à Duba

vocab

une falais
gravir -
un réalisateur
une chute
un gonflement
l'aube -
se soustraire
s'accrocher
redresser -
une traction

Alain Robert

Vous avez probablement entendu parler de Spiderman. Mais avez-vous déjà entendu parler d'un Spiderman dans la vraie vie ? La France a un vrai Spiderman, qui escalade des bâtiments et des **falaises** sans l'aide de cordes ou de tout autre équipement de sécurité. Il s'appelle Alain Robert et il a **gravi** les plus hauts bâtiments du monde.

Alain Robert est né en France en 1962. Comme beaucoup d'enfants, il avait peur des hauteurs, mais il a décidé de les affronter en escaladant des falaises et des montagnes. Il a gravi son premier bâtiment à 12 ans, alors qu'il avait oublié la clé de son appartement. Son appartement qui se trouvait au 7^e étage. Il avait le choix entre attendre que quelqu'un rentre à la maison avec la clé et escalader le bâtiment pour entrer dans son appartement par une fenêtre ouverte.

Plus tard, un **réalisateur** lui a demandé de gravir un bâtiment pour un documentaire. Après cela, il a continué cette activité avec ou sans autorisation - généralement sans autorisation. Il a escaladé tous les plus hauts bâtiments du

monde, mais ses ascensions n'ont pas été sans un coût pour sa santé physique élevé. Il a eu plusieurs **chutes** graves, conduisant à des fractures et d'autres blessures. Il a été deux fois dans le coma. Après une de ses chutes, il a eu un gonflement du cerveau, ce qui l'a conduit à avoir un vertige permanent.

Parce que Robert grimpe souvent illégalement, il commence généralement ses montées à **l'aube**. Il va passer du temps à étudier le bâtiment et la route qu'il va prendre avant la montée. Il n'a pas réussi à atteindre le sommet des bâtiments qu'il grimpe que de très rares fois - une fois, quand il montait la Grande Arche de la Défense en France, il a subi une crise d'angoisse et a dû être aidé par les pompiers. Il est revenu plus tard compléter la montée. Il a également dû abandonner des ascensions où le temps les a rendus dangereuses et rendant par la même occasion la montée impossible à terminer.

Robert a été arrêté plus de 100 fois. Il a passé cinq jours dans une prison chinoise avant d'être expulsé du pays en 2007 après avoir esca-



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH

Nom: _____

Classe: _____

1. Pourquoi est-il ironique que Alain Robert est devenu un grimpeur des gratte-ciel?

2. Quel mot n'est pas synonyme de grimper?
- a. grimper
 - b. affronter
 - c. escalader
 - d. graver

3. Quelle phrase ne décrit pas Alain Robert?
- a. Il a eu un gonflement du cerveau.
 - b. Robert a été arrêté plus de 100 fois.
 - c. Il a été deux fois dans le coma.
 - d. Ses doigts sont tellement habitués à saisir de minuscules niches ou prises qu'il ne peut plus les redresser complètement.

4. Quelle phrase n'est pas vraie?
- a. Il a subi une attaque.
 - b. Le temps fait du bien à Alain Robert.
 - c. La sécurité l'a arrêté.
 - d. Il a été arrêté.

5. Pourquoi est-ce qu'il est célèbre?
- a. Pour informer les lecteurs.
 - b. Pour parler des dangers de grimper.
 - c. Pour décrire les différents types de grimpe.
 - d. Pour enseigner comment grimper.

Nom: _____

Classe: _____

1. Why is it ironic that Alain Robert became a climber of high-rise buildings?

2. Which of these words is not a synonym of climbing?
- a. climbing
 - b. confronting
 - c. climbing
 - d. carving

3. Which sentence does not support the idea that "his ascensions have not been without a high cost to his physical health"?
- a. He had a brain swelling, which led him to have a permanent vertigo.
 - b. Robert has been arrested more than 100 times.
 - c. He has been twice in the coma.
 - d. His fingers are so accustomed to grasping tiny niches or holds that he can no longer straighten them.

4. Which of the following is NOT a reason why Robert has been unable to climb a building successfully?
- a. He had an anxiety attack.
 - b. The weather was bad.
 - c. Security saw him and he was banned from the building.
 - d. He was arrested.

5. What is the author trying to do in the article?
- a. To inform the reader about an interesting person.
 - b. To talk about the dangers of climbing.
 - c. To describe the different types of climbing.
 - d. To teach the reader how to climb skyscrapers.



answer key

answers

1. He was afraid of heights as a child.
C. a
2. He is only strong in his arms and legs.
C. c
3. He is only strong in his arms and legs.
C. c
4. He is only strong in his arms and legs.
C. c
5. He is only strong in his arms and legs.
C. c
6. He is only strong in his arms and legs.
C. c
7. He is only strong in his arms and legs.
C. c
8. He is only strong in his arms and legs.
C. c
9. He is only strong in his arms and legs.
C. c
10. He is only strong in his arms and legs.
C. c



resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Videos:

<https://youtu.be/XUcLBKggNWY> - Alain Robert, the real spiderman

<https://youtu.be/zO3kJ9RlvsE> - One on One, Alain Robert

<https://youtu.be/sGkwoZ4QbLs> - Alain Robert, Portrait Discovery

Websites:

<http://www.alainrobert.com/>

<https://www.facebook.com/frenchspiderman>

<http://yellowmaggpie.com/alain-robert-about/>

Photo credits:

<https://flic.kr/p/8QTTMT>

<https://flic.kr/p/61yHry>

<https://flic.kr/p/5dUoQS>

<https://flic.kr/p/61yH1W>



printable reading with glossary

NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS

La chanson "Pap absent." Tous les leurs relations. "I tite amie. Dans l tramway. Beaucoup cet événement. I des policiers. Str a révélé qu'il film football belge. Et prendre en char;

Stromae a conq tion sur "Late N Hunger Games. festival de Coacl ne comprennent en anglais tout le

vocabula
jeter son dé
to set one's
enregistrement -
le chômage - une
racine carrée - s
rompre - to b
tant de - so



Stromae

Les chanteurs parlant français ne sont pas nombreux à être devenus populaires en dehors de la France. Stromae est rapidement devenu une exception, en prenant d'assaut l'Europe. Et maintenant, il a jeté son dévolu sur l'Amérique du Nord.

Paul Van Haver est né en Belgique. Son père était rwandais et sa mère, flamande. Il a grandi sans son père, qui était absent pendant une grande part de son enfance. En 1994, son père a été tué pendant le génocide du Rwanda. Paul a grandi en jouant de la batterie et il a formé son premier groupe musical au collège. Il a étudié de nombreux styles musicaux, mais il a choisi le rap comme spécialité.

En 2000, Paul a choisi un pseudonyme Opsmaestro. Plus tard, il a changé son nom pour Stromae - un jeu de mots en français sur le mot Maestro. Il a étudié le cinéma à Bruxelles, mais il a décidé de se concentrer sur la musique en 2007, puis il a sorti un EP et signé son premier contrat d'enregistrement.

Stromae a continué à faire de la musique. En 2009, il travaillait à la station de radio NRJ à Bruxelles. Il a sorti sa chanson "Alors on Danse" à la radio et à la télé. Le thème de la chanson n'était pas heureux (le divorce, le chômage et la dette), mais la chanson est entraînante. Ainsi, ce tube a atteint le top des charts belges. En 2010, la chanson a également été numéro un dans 18 autres pays européens.

Stromae a travaillé avec plusieurs chanteurs et producteurs célèbres. Kanye West a fait un remix de "Alors on danse" et les Black Eyed Peas ont joué avec lui. Il a fait l'ouverture de l'un de leurs deux concerts en France en 2011. will.i.am est vite devenu fan de Stromae.

En 2013, Stromae a sorti son deuxième album - Racine carrée. Il a rapidement atteint le sommet des charts dans plusieurs pays. L'album a une grande variété de styles musicaux - sa musique a été décrite comme un mélange de hip-hop, de danse, de salsa et de musique folklorique. Même si ses morceaux sont toujours appréciés en boîte de nuit club, les sujets des musiques peuvent être très graves - il a même appelé sa musique «la danse du suicide» pour montrer sa volonté de parler des sujets difficiles, mais avec un rythme de danse.



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH

Nom: _____

Classe: _____

1. Why does Stromae call his music 'suicide dance'?
2. Which subject would Stromae be least likely to sing about?
 - a. la mort
 - b. le divorce
 - c. le chômage
 - d. l'amitié
3. What phrase best describes Stromae's music?
 - a. Et maintenant
 - b. Stromae a travaillé avec plusieurs chanteurs et producteurs célèbres.
 - c. Il a étudié de nombreux styles musicaux, mais il a choisi le rap comme spécialité.
 - d. Il a sorti un EP et signé son premier contrat d'enregistrement.
4. What is the best sentence to describe Stromae's music?
 - a. Stromae sings about death, divorce, unemployment, and friendship.
 - b. Stromae enjoys singing about death, divorce, unemployment, and friendship.
 - c. Stromae works on death, divorce, unemployment, and friendship.
 - d. Stromae likes singing about death, divorce, unemployment, and friendship.
5. What is the author's purpose?
 - a. To inform the reader about a new musical star.
 - b. To explain the development of francophone music.
 - c. To persuade the reader to go to a Stromae concert.
 - d. To teach the reader about Belgium.
6. Trace Stromae's rise to fame.

Nom: _____

Classe: _____

1. Pourquoi est-ce que la musique de Stromae s'appelle 'suicide dance'?
2. Quel sujet serait le moins probable pour une chanson Stromae?
 - a. la mort
 - b. le divorce
 - c. le chômage
 - d. l'amitié
3. Quelle phrase décrit le mieux les objectifs de Stromae pour l'avenir?
 - a. Et maintenant, il a jété son dévolu sur l'Amérique du Nord.
 - b. Stromae a travaillé avec plusieurs chanteurs et producteurs célèbres.
 - c. Il a étudié de nombreux styles musicaux, mais il a choisi le rap comme spécialité.
 - d. Il a sorti un EP et signé son premier contrat d'enregistrement.
4. Quelle est la meilleure phrase pour exprimer l'idée principale du paragraphe 7?
 - a. Stromae chante sur une variété de sujets difficiles.
 - b. Stromae aime filmer des clips.
 - c. Stromae s'inquiète que les non-francophones ne comprennent pas sa musique.
 - d. Stromae aime boire.
5. Quel est le but de l'auteur?
 - a. Informer le lecteur sur une nouvelle étoile musicale.
 - b. Expliquer le développement de la musique francophone.
 - c. Convaincre le lecteur d'aller à un concert Stromae.
 - d. En apprendre plus au lecteur sur la Belgique.
6. Résumez le développement de la carrière de Stromae.

resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Articles and Interviews:

Stromae's Fashion line: <http://www.businessoffashion.com/articles/intelligence/mo-saert-french-musician-stromae-building-fashion-brand>

English interview: <https://youtu.be/vBuXVGh5Q6M>

Pardonnez-moi (French interview): <https://youtu.be/hV7VagOwbTw>

Stromae Conquers America (in French): <https://youtu.be/cDPWsJFPWng>

Full concert - Racine Carrée <https://youtu.be/eOZLDQm9c2E>

Stromae Takes America - Papaoutai in NYC: <https://youtu.be/G41Tq4Xq5AM>

Who is Stromae? - <https://youtu.be/a02arTLh6LY>

Websites:

Twitter: <https://twitter.com/stromae>

Facebook: <https://www.facebook.com/stromae>

Official site: <http://stromae.net/>

Music Videos: <http://stromae.net/#!/videos>

Stromaemetre: <http://stromaeometre.com/>

Photo credits:

<https://flic.kr/p/8EP21H>

<https://flic.kr/p/pagSLQ>

<https://flic.kr/p/prL74B>

<https://flic.kr/p/pqHiRr>

<https://flic.kr/p/prergg>



printable reading with glossary

NOVICE HIGH WITH SUPPORT,
INTERMEDIATE LOW INDEPENDENT
LEARNERS

vocabulaire

quelconque - whatsoever
en parallèle - at the same time
l'âme sœur - soul mate
contredire - to contradict
héritier - heir
promouvoir - to promote
une falaise - cliff
le caveau - the vault
dépouille - remains

venue la Princesse Grace - elle a également reçu 141 autres titres ! Le mariage a été diffusé à la télévision en direct, et près de 30 millions de personnes l'ont regardé. Il y avait beaucoup de célébrités au mariage, y compris des personnes de sang royal ainsi que des stars de cinéma.

Le mariage était un mariage heureux. La Princesse Grace a ter-

tour du monde com-
très peu de maquil-
beauté.

Malheureusement
des temps.» En 1982
eu un accident vas-
était prise entre ur-
a eu des blessures.
le Prince Rainier III
l'assistance respirat-

Ses funérailles ont
cathédrale que cel-
core
une fois, beaucoup
participé - des polit-
bien d'autres encor-
caveau de la famil-
jamais remarié. Qu-
corps a été enterré

Aujourd'hui encore
connue pour sa bec-
gentillesse. Elle éta-
Monaco et son héri-
son pays d'adoption
fondation qui porte
artistes aux États-U-
faite de façon anon-
ganisation AMADE
avec la Princesse C-
en est présidente. E-
cesse américaine »

Grace Kelly



Il était une fois une princesse américaine, mais l'Amérique n'a pas de royauté - et n'a connu aucun roi, reine ou prince, ou encore de princesse **quelconque**. Mais, à une époque, une Américaine est devenue princesse. Elle s'appelait Grace Kelly.

Grace Kelly est née en 1929 à Philadelphie. Elle était la troisième fille d'une riche famille, dans laquelle on trouvait des athlètes olympiques et des reines de beauté. En grandissant, elle aimait participer au théâtre de l'école et rêvait de devenir actrice. Elle a passé des auditions dans une école de théâtre à New York et **en parallèle** a travaillé comme mannequin pour payer ses études. Elle a joué un rôle dans une pièce de théâtre pour la première fois à Broadway, puis plus tard à la télévision. Elle a été découverte par le réalisateur John Ford et a commencé à travailler dans le cinéma. Elle a joué dans plusieurs films et a remporté un Oscar pour son rôle dans 'The Country Girl'.

En 1955, elle a participé au Festival de Cannes. Elle a été invitée dans le petit pays de Monaco pour une séance photo avec le prince, le Prince Rainier III. Le Prince cherchait alors une femme, mais Kelly était amoureuse d'un autre acteur. Le Prince Rainier est revenu en Amérique plusieurs mois après et les gens pensaient qu'il était là pour trouver l'**âme sœur** - et même lui **contredisait** cette rumeur. Mais il ne cherchait pas seulement l'**âme sœur** parce qu'il se sentait seul - il lui fallait se marier, parce qu'en l'absence d'**héritier**, Monaco aurait fait partie de la France ! Par la suite, il a rencontré Grace et sa famille et trois jours plus tard, il l'a demandée en mariage. Elle a accepté.

Le mariage a eu lieu à Monaco. Le couple s'est marié en premier dans la salle du trône du palais dans une cérémonie civile. Le lendemain, ils se sont mariés au cours d'une cérémonie religieuse dans la cathédrale de Monaco. Une fois mariée, Grace n'est pas simplement dev-



comprehension questions

IN ENGLISH AND FRENCH

Nom: _____

Classe: _____

1. What would be the best replacement of "remporter" in the sentence "Elle a joué dans plusieurs films, et a remporté un Oscar pour son rôle dans 'The Country Girl'?"

- a. apporté
- b. rapporté
- c. gagné
- d. porté

2. For what reasons?

3. Which sentence(s) is/are correct?

4. Why was this marriage successful?
a. Because it took place in Monaco.
b. Because they were both famous.
c. Because many people attended.
d. Because it was televised.

5. Which of these is NOT true?
a. La princesse Grace a été mariée à Prince Rainier.
b. Chaque année, elle organisait une fête de Noël pour les orphelins à Monaco.
c. Elle a également travaillé pour promouvoir l'art à Monaco et aux États-Unis.
d. Le couple a eu trois enfants - la Princesse Caroline, le Prince Albert et la Princesse Stéphanie.

Nom: _____

Classe: _____

1. Quel serait le meilleur remplacement du mot «remporter» dans la phrase "Elle a joué dans plusieurs films, et a remporté un Oscar pour son rôle dans 'The Country Girl'?"

- a. apporté
- b. rapporté
- c. gagné
- d. porté

2. Pour quelles raisons Prince Rainier cherchait-il une épouse?

3. Quelle(s) phrase (s) de justifie(nt) votre réponse?

4. Pourquoi est-ce que tant de gens ont regardé le mariage?

- a. Parce qu'il a eu lieu à Monaco.
- b. Parce qu'ils se sont mariés deux fois.
- c. Parce que beaucoup de stars de cinéma y ont assisté.
- d. Parce qu'il a été télévisé.

5. Quelle phrase n'est pas un exemple de travaux philanthropiques de la Princesse Grace?

- a. La princesse a fondé une organisation appelée l'AMADE Mondial, organisation qui aide les enfants dans le monde entier.
- b. Chaque année, elle organisait une fête de Noël pour les orphelins à Monaco.
- c. Elle a également travaillé pour promouvoir l'art à Monaco et aux États-Unis.
- d. Le couple a eu trois enfants - la Princesse Caroline, le Prince Albert et la Princesse Stéphanie.



answer key

answers

1. C
2. D
3. A
4. B
5. C
6. D
7. A
8. B
9. C
10. D
11. A
12. B
13. C
14. D
15. A
16. B
17. C
18. D
19. A
20. B
21. C
22. D
23. A
24. B
25. C
26. D
27. A
28. B
29. C
30. D
31. A
32. B
33. C
34. D
35. A
36. B
37. C
38. D
39. A
40. B
41. C
42. D
43. A
44. B
45. C
46. D
47. A
48. B
49. C
50. D
51. A
52. B
53. C
54. D
55. A
56. B
57. C
58. D
59. A
60. B
61. C
62. D
63. A
64. B
65. C
66. D
67. A
68. B
69. C
70. D
71. A
72. B
73. C
74. D
75. A
76. B
77. C
78. D
79. A
80. B
81. C
82. D
83. A
84. B
85. C
86. D
87. A
88. B
89. C
90. D
91. A
92. B
93. C
94. D
95. A
96. B
97. C
98. D
99. A
100. B



resource links

WEBSITES AND VIDEOS

resources & credits

Articles and Interviews:

The last interview with Grace Kelly: https://www.youtube.com/watch?v=1K_Q8OytB3k

Grace Kelly - the American Princess: <https://www.youtube.com/watch?v=b6C-ztkii0>

Grace Kelly - Royal Wedding: <https://www.youtube.com/watch?v=YiQKFzRHm14>

Grace of Monaco, movie trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=fvfipeeDJjg>

Websites:

Official royal website: <http://www.palais.mc/en/index.html>

Facebook: <https://www.facebook.com/palaismonaco>

Beyond Grace Kelly: <http://www.beyondgracekelly.com/>

Photo credits:

<https://flic.kr/p/8UGYZ3>

<https://flic.kr/p/pu84DR>

<https://flic.kr/p/gXW1SQ>